Vol 2 No, 261
(1) Thursday May 28, 1909
Entered at Vancouver,B.C, P.O as second class matter

The Continental News.

明治四十一年五月廿八日（木曜日）
第二百六十一號
加奈陀郵政院認可
毎週小雇四月廿八日

大陸日報

時論

回航艦隊と極東（續）

米國回航艦隊の主要目的に關しては、甲の論者は是れ日本に對する示威的運動なりと言ひ、乙の論者は疑もなく米國の對戰準備なりと說く、海軍力の發成に名を藉るが如きは、單に米國政府の一片の外交飾辭に過ぎずと、而して吾人は今根本的に是れ等の說を否定せんとす、姑らく其の理由とする處を述べんか。

米國政府が其の軍備に於て如何に自信ありとせんも、今回の廻航艦隊を以て日本を威嚇せんとするが如き、殆むど兒戲に類する自慢根性あるべしとは、吾人の毛頭推想する能はざる處なり、是れをしも强いて示威的行動なりと論斷せんとするが如きは、吾人をして慚愧の言はしむれば、却つて米國政府の盲蛇的無定見なるを、甚しく冷笑したるものたらずむばあらず、然らば吾人は果して何が故に此の言を爲すか、曰く、日本の海軍は今回の回航艦隊を以て威嚇するべき事はど左樣に微弱なるものに非らざる事は、獨り吾人のみならず、等しく世人の認めて以て疑はざらんとするが故なり。

然りと雖も吾人は又た名にし負ふ米國政府が全力を傾注して編成せし屈强なる艦隊十六隻が、威風堂々太洋に遊弋する其の壯觀を以て、敢て嘲笑せんとするものに非らず、加之其の總噸數に於て、其の乘組員數に於て、優に强國海軍として雄雄を決し得るの戰鬪力を有するものあるを知る、さりながら是れを以て日本を威嚇し得べしとの自信は、恐らく米國政府自身に於て想像せざる處ならん、殊に米國は日露戰爭當時に於ける日本海軍の行動及び其の戰鬪力に就ては、詳細なる注意と研究なる觀察を拂ひつゝありし處、焉ぞ十六艘の艦隊を以て之れを威嚇し得べしとせん。

然らば米國艦隊の回航は一に米國の應戰準備となすべきか、或は然らん、然りと雖も亦決して自から犯さんが爲めに備へんとするには非らざるべく、犯されざらんが爲めに備へんとするなるべし米國の發展が今や西漸して已まず極東の地にまで擴充せられんとするに當りて、此の方面に有力なる海軍を要求するは自然の情なり、而して此の要求に應せんとするには著しく海軍の擴張を計らざるべからず、又た海軍力の發成に努めざるべからず、然り米國の海軍力に就ては米國自身に於て列國に對して大に遜色あるを認め居るもの、如し、如何にもして此の海軍力を發成し、富强國として立ちたる米國をして、更らに海軍國として建設せしめんとするは、ルーズヴェルト大統領を初めとし、當局者の常に腐心焦慮しつゝある處なり、之れ等の原因は米國の今期議會に於て政府側より熱心に軍備擴張を主張したる一因にして、又た艦隊回航の如きも遠邊の宿望より割出されたるものならん、尠くとも米國が現今の海軍力を以て自ら挑戰的態度に出づべしとは、吾人の想像する能はざる處、何となれば之れ却つて米國の爲に不利益なる事實なればなり。

（未完）

雜錄

男女の差違（三）

エス生

小兒の時期では兩性は甚だ能く似て居る事は他の動物も同樣であるが如き動物などでは完成して後は、大に違つて居るけれども小供の時は大抵見分けがつかぬものもある、動物では完成した牡によりは牝に似る事が多い、然し牝も終には明かな自分の特性によつて其の頭蓋骨の形成も漸く一定するのだ、未成熟者の頭蓋では種屬の區別が判然せない、

始生兒のネグロは赤色に就ては、色で胡桃然とした褐色を持つて居る、この色が直きに石盤色の灰色と云ふ色となる、黑色はズータンに居る間に發するもので埃及での三才までには發生しない、ネグロの眼は初めは藍色で、頭髮は黑いよりは寧ろ胡桃色の褐色であつて其の末端が少しく縮れて居る、

オーストラリアンの始生兒は、出生後すぐに見ると黃褐色であるが後年には暗黑色となる、パラグエイのグアラニーの始生兒は、淡白黃色であるが後年には黃褐色となる、四足獸でも成熟期は牝の方が早い、是の事實はケープスアザレーにて見ることが出來る、又多くの種類で牡は牝よりも大きくて力が强い、ゴリラの樣なものは殊に著しい、額面の隆起の大きな凸起は猿の或る種屬では、性質上の差違を示してゐる、これは人間にも應用する事が出來よう、ゴリラとか又ある種屬の猿では、成熟した牡の頭蓋骨には强い矢形の突起があるが牝には是を見出さない、オーストラリアンの兩性間に是れと等しい差違を見出した人もある相だ、又た髭の色に就ては、人間と四足獸との間に面白い類似がある、即ち髭髯は頭髮とは色が違つてる、色が淡いか又は赤味を帶びて居るのが普通であつて この例に漏るゝ人は少いものだから髭の赤い人も突心が出來る譯だ、

片々

▼英佛聯合博覽會未會有の繪巻を以て開會され又倫敦の大夜會に佛大統領歡待さる外交の活舞臺

▼東印度移民最早加奈陀には來らざるべしとキング語る之でヒンツーの佔券も加奈陀で畧々決定

▲汎濫各地に續發しテキサスに亦死亡者あり五千人宿無とは慘狀察するに餘りあり天公御賴申す

▼盛裝で樂隊景氣よく繰出した酋長連首尾よくフタワに素志貫徹するや否行列の模樣飽迄土人式

▼坡美ルトンに女皇の紀念像婦人の醵金に成りグレー伯除幕すと婦人の事業としては蓋恰當の者

▼倶市三百年祭には少くとも一万の軍隊參集すべしと傳へ英字紙今より盛況を豫想す結構の次第

▼損害調査委員料亭に飲めばを不思議はなし唯之れが日本式で見られては聊か迷惑當事者賴む

文苑

繪團扇　葩子

大夏の大御燈や天風にゆらぐと
見たり晝の雷光
寂しは沖に帆を待つ流人ぶり
君もや來ると野に立ちにけり
よそ人のよきを讃ふる君にしも
むかで小う笑みてあれど
皐月雨の百日百夜を降りつゝく
思ひや一日君とみざれは
繪團扇にみ口たほひて笑ましり
のたよふ嘘のにくからぬかな
蘆かげを出でし小舟や三八の傘
にはのめく梅雨晴れの月

非文明的なり

言論は自由なり、之れに高壓手段を施さんとするが如きは、要するに非文明的なり。

在朝鮮の新聞記者たる英人ベサルなるもの、日本の施政方針に反對し、徒らに韓人を煽動せる言論を新聞紙上に揭げたればとて、統監府にては、之れに退韓處分を加へんとして英國官憲に交渉する所ありしと、吾人は統監府の諸子が餘りに頑迷にして保守的なるに驚くものなり。

うたてき事共也

大志を懷いて雄飛せんとする青年の夭死を弔ふほど悲慘なるものはなし、殊に異域に於てをや、本年は例年に倍し此の種の悲報頻りとして到る、何となく薄氣味の惡い年なる哉、うたてき事共にこそ

廣告

シーピー鐵道工夫供給

晩香坡市ペンダー街九四四
日加用達株式會社
（電話八三九……郵函七三六）

THE CANADIAN NIPPON SUPPLY CO. LTD.
Vancouver, Victoria and Yokohama

そんなよ
くはない

無理にも損をして見せうとて始めた商にもあらねばそんなに安くは御座なく候へども外樣より高くない丈けは保証候

パウエル街
正直でそれでも勉强する
飯山商會
電話二八九一

もとより小商人のこと故これと云つて立派なものも御座なく候へども皆樣

ものもない
別よ立派な

THE NIPPON TRUST COMPANY, LIMITED
362 Powell St. Vancouver, B. C.

▲テーラー金庫販賣代理店
本社は世界にて有名なる加奈陀トロント市ゼー、ゼー、テーラー金庫製造所の販賣代理店を委托されあれば大小各種の金庫

月賦拂金五弗以上の相談に應じ可申候

▲ドミニオン火災保險會社代理店
本社は有名なるドミニオン火災保險會社の代理店を委托されあれは家家屋家財何品にても火災保險の御依賴み應ず電話にて御申越しあれは社員即刻參上す

晩香坡パウエル街三六（電話五一七）（郵函一二七）

日本信托株式會社

銀行業務
銀行業務
一般銀行業務
（各種預金利息は高し
（貸付割引利息は安し
（送金取立敏速にして確實なり

商事受托
商事受托
鹽鮭 鹽鯡 依托販賣
米穀 麥粉 木材買附
加奈太バンクーバー市パウエル街取締役 田村新吉
The Japan & Canada Trust Savings Co 338 Powell Str Vancouver, B.C. Phone 1223 P. O. Box 150

日加合同貯蓄株式會社

銀行事務
銀銀銀銀
執務時間 午前九時ヨリ午後七時迄
日本送金 當座預金 貸附 日貨 兩替
定期預金 荷爲替 貯金 チエック引換
土曜日午後九時迄

行

桑港

ヤンア號 月、木後八時
ロモックス號 月、金前十時
○ハツサウンド行
ブリタニア號 月、水前九時
○ノースアーム行

ジョアン號 毎日午後一時半
○コロモックス行（直航）
クインシティ號 毎日照午後七時
○スキーナ行
エムユア號 毎月二十六日午後九時

○チリワック間
ビーグアー號 月、水、金前八時
ラモナ號 火、木前八時
○ウエストミンスタ
エラブ間

ナ、イモ號 火曜前七時
○ビクトリア、ウエスト間
ライース號 毎月一、十四後十時
○シドネ、ナイモ間

メイ號 毎五日
○桑港行
プレシデント號
ガヴアナー號
プラ號

信濃丸 毎九日
後濃丸 同二十三日
○同上（タコマ經由）
クメリック號 同十七日

東部行
○グレートノーザン同上後三時十五分
シアトル行 毎日前八時卅五分後四時十卅分

三十日前四、五九
後八、〇七
後一、〇三

電報

◉國會公使と黄禍論

（廿七日ニューヨーク發）

駐米清國公使伍廷芳氏はカーネギー、ホールに於ける第十回司法官會議の席上にて先夜支那の覺醒てふ演題の下に一場の演說を試みたり聽衆の多數は曾に活氣ある時事問題としてのみならず恐らく東洋より西洋に向つて叫ぶ最も緊要なる聲なりとして耳を傾けたり博き學識と高位とにて胸襟を開いて伍氏は彼の所謂黄禍を論じ支那は軍國として長足の進歩を爲せり政治方面にも教育方面にも等しく迅速且つ著大なる進歩を現はし阿片喫煙の如き又婦人小兒の脚を拘束するが如き慣習を脫し來れるを云ひ斯くて演說の最後に氏は該問題に關して如何なる質問にても提供せられたしと述み昔下に集まりし多數の質問に對し即座に答へたるが此の中最も重要なりしは日本との同盟如何にありき質問に曰く支那の覺醒の結果として日本と攻守同盟を結ぶが如きは東西兩洋の間に大紛擾を釀すべし如何大使は直ちに答へて曰く予は近き將來に於て斯る同盟現はるべしとは思はれず せずされど一度斯る同盟現はるべしとしても予は之を以て東西兩洋間に紛擾を來すべしとは思はれず何となれば予が既に演述したる如く支那は平和を好愛する國民なればなり第二の質問は支那の覺醒は如何なる勢力を印度の覺醒に對して有するやと云ふにありしかの之に對し伍氏は其の外 變的才 略を以て危險を喚ぎ出したるものゝ如く笑聲の中に答へて巧みに之を避けつゝ曰く予は印度に付て知る所なし予は唯だ支那の事情に付て知るのみ云々

◉廻航艦隊

（廿七日シアトル發）

廻航艦隊は今朝九時當地を發し十一時ダコマに着したり昨日の觀兵式には四十方の人出集ひ開市以來未曾有の繁昌なりき

◉十八人の慘死

（廿七日ハリファックス發）

ドミニオン、アトランチック鐵道會社汽船ボストン號とマサチユセツ、州グルウセスターの漁船フエルム號と昨夜ヤーマウス附近にて衝突し漁船は沈沒して乘組二十八の中救はれしもの僅かに二人のみ衝突の際は濃霧一面に閉し居りき

◉颶風と洪水

（廿七日オクラホマ發）

テキサス線に近きオクラホマ州コルバートよりの特報に曰くレッド河の新舊兩運河の中間に位する一島嶼に難を避けたる十四人の者は昨日遂く同地に洪水起りて爲に何れも慘死したり

◉木材王來る

（廿七日ウイニペッグ發）

世界の大富豪と稱せらるべき聖ポール木材王フレドリック、ワイヤ

日本郵船會社

◉横濱◉神戸 行切符販賣

（ツオクトリヤ行切符付）

金四拾壹弗

日本郵船會社船は何れも船室は清潔で食事美味、特遇の懇切なるは他の會社船の比でありません

信濃丸（六月廿九日）山帆晩香坡宿屋組合

ハウゼルはビー、シー本土にて山林買入の爲晩香坡に向はんとして目下當地に滯在し居り木材供給の未來に關して合衆國にて憂慮するものあれども氏は之れ何等の所由なき言なりと信じ居れり

日本近信

◉慶雲襄々

▲朝見御參內

是に於て恒久王殿下は新御息所昌子內親王殿下と儀裝車に御同乘珍田、山科兩御用係、齊藤御婚儀御用係、深山竹田宮、令、麻生竹田宮御用係、壬生御附武官を隨へ近衛騎兵一小隊並に聲都四騎に前後を警衛せられ賢所通用門を出で道灌門、千鳥門、三角門を經て車寄より御參內伊藤式部次官の御誘導にて恒久王殿下は葡萄一の間に

騎兵大尉の御正裝に御召更勳一等旭日大授章功五級金鵄勳章其他の徽章を御佩用妃殿下は葡萄二の間にてマントドクールに御召更へ勳一等寶冠章を御佩用御同列にて鳳凰の間に進み 天皇 皇后兩陛下に御對面 兩陛下より御詞を賜はりついで高倉柳原兩典侍の執酌北島、六角兩權掌侍、西園、廣田三權命婦の傳進にて御盃を拜授し終つて十一時十分御退出御車寄せより正門を出で、議事堂前より愛宕町通りを右へ銀杏坂を上り芝公園通りを斜に左り赤羽橋を渡り四國町通田町四丁目を右へ田町通りの順路を十一時四十分竹田宮新御邸へと御歸着あらせられたり

▲供膳式

之より先き田中宮相を始め齋川後后太夫、花房宮內次官、渡邊內藏頭は同宮御邸に先着參候し兩殿下の御歸邸を待ち奉りしが御歸邸後直ちに拜謁仰付られ尙ほ別殿にて供膳の式を行はせられたり即ち兩殿下御並座の御前に御杯盤を奉りまづ王殿下より御杯を手にして一杯を召しついで妃殿下に賜はり妃殿下之を拜受して聞食されるや更に王殿下は別のた杯を取らせられ妃殿下ゞた杯の御取交しあり終つて御婚儀御用係常宮御用係、竹田宮御附高等官等に酒饌を賜はりたりと承る

▲宮中の御宴會

當日宮中に於て御成婚の大禮を行はせられたる竹田宮恒久王殿下には妃宮子內親王殿下と御同乘午後五時高輪なる竹山宮御邸御出門警部二騎先驅し奉り儀仗兵御車の前後に一小隊附隨し御順路を經て同四十分二重橋正門より宮中に御參內御車寄には小笠原、岡田、恩地松井各式部官出迎へ伊藤式部次長蜂須賀式部官等の御先導により皇族休憩室に入らせられる南溜の間に於て皇太子同妃兩殿下並に各皇族殿下御會見種々御物語あり更に御座所に進ませられ兩陛下に御對顏の上同六時より 兩陛下、皇太子同妃兩殿下に侍從他の各皇族殿下と共に御宴會所豐明殿に入らせられたり此時齋藤內閣祇候錦鷄間祇候等は御廊下に於て拜謁仰せ付られ奏樂と共に御入場正面に 兩陛下御座所の左右に恒久王昌子內親王御着席其前面を皇太子同妃兩殿下其左右伏見有栖川各大將宮閑院中佐宮同妃東伏見大佐宮同妃各殿下の御席とし大勳位各國大使公使同夫人親任官同夫人以下大禮服勳章佩用綺羅星の如く參列したれば電燈の光りに相映ずる金光銀燭眩ゆき計りなりき斯くて御宴會開始と相成 兩陛下には殊の外龍顏麗はしく數獻を召させられ東宮殿下を始め各殿下大使公使各大臣等に始終優握なる御諚あり來會者一同いづれも皇室の萬歲を三唱し七時四十四分 兩陛下には各皇族殿下を隨へさせられ入御あり次で千種間にて各國大使公使大勳位大臣待遇等に拜謁を賜はり親しく御言葉あり直ちに一同退出せり時に八時半なりしと承はる

吳服及家具類一切（直段種々）
日本人方の御來店を待つ
グランビル五七五電話三五二一
ゴールドン
ドライスデル
Gordon Drysdale Ltd
575 Granville St. City.

ガバーメント街一三八番
ミカドバザー
日本美術雜貨
石井菊菊菊次郎
（郵函五九二）

花客樣の芳名の代りに番號組織と致候間品物の違ひ等決して無之候尙近々新製大機械を相用可申候
百廿六及び百四十番バウエル街
ドミニオン洗濯所
Dominion Steam Laundry.
136-140 Powell St. City.

あなたの家は保險が附いてありますか
なければウエスタン、カナダ火災保險會社で附けてもらいなさい
當州公代理人
デー、エッチ、ライス
D. H. RICE
132 Hasting St., Vancouver B. C.

洋酒及日本酒
卸し小賣り
ウエストミンスター街と
パウエル角電話三八九六
アーキユハート
Cor. Powell St. Westminster Ave.

來れ諸君よ
大割引
十五弗の分十二弗
二十弗の分十五弗
廿五弗の分二十弗
三十弗の分廿五弗
當店の御買物に對し一弗毎に只のピヤノの切符一葉宛を進呈可致候
總ての日本人諸君が當店販賣の洋服を着用せられんことを希望致候
グランビル街六一三
デズ、ブライゼー
洋服店
THE DES BRISAY WARDROBE
613 Granville St. City.

來れ諸君よ

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市パウエル街四百五十三番
堀善商店
（郵函四五三）

◉內外食料品一切
日本大工具道具一切
◉陶磁器類器竹類器漆類器類
◉刀劍類
◉宇治茶各種
右卸小賣仕候尙各位の御便利の爲日本內地へ注文品は何品に不限多少を論せず迅速御便利に取扱申候間多少に不拘御用仰付被成下度候
ウエストミンスター町九一〇
神戸屋
（電話二四三三）
（郵函五七九）

晩香坡料理店組合
パウエル街松本旅館裏「いろは組」
宮木事
富士
パウエル街五一九
いろは
ウエストミンスター街
梅香
アレキサンダー街四三三
八景亭
パウエル街二一〇
東京亭
パウエル街
とき
パウエル街三三三
山科
パウエル街
丸熊
バウエル街三五五
ことぶき
バウエル街三六五
湖月
パウエル街
吾妻
ウエストミンスター街
菊ろ家
アレキサンダー街
遊樂亭
パウエル街
琵琶湖亭
パウエル街二六六
もみぢ

御葬儀は便利に叮嚀に親切に安く大勉強致し升
ステングス街五六（電話二二九）
センター
支配人 チエー、エチ、レッグ
56 Hastings St. Vancouver B.C.

安いのと變色せざるは當店の特色なり
カドバとカーロルの角
（オイシタベイの二階）
エー、サヴアード
A SAVARD
Cor. Cordova & Carrall St.

J. KORENAGA
15 Cordova St., E. Vancouver, B. C.
晩香坡市東カドバ街一五
輸出入商
是永壽吉
（郵函六二九）
電話（二八四八）（二五九二）（自宅）
◉商業部
▲委托販賣 ▲廻漕業
商品 日本玄白米 鹹魚類
課目 日本製鮭網 各國食鹽
日本食料品
其他何品に依らず御注文に應じ調進す
◉預金部
▲定期預金年利三步
▲當座預金確實取扱
▲日本送金銀行送金郵便送金共御便利に應ず
▲日貨兩換

◉和洋藥一切……◉小說……◉化粧品
◉遠方は送金次第に送る◉郵券代用不苦
卸氣藥
九四二街ルエウバ
七三四函郵
飯田藥舗

▲清酒各種
樽詰。瓶詰。
並にギヤロン德利詰
直輸入元
▲洋酒
ビーヤ。ウヰスキー其他
右品質に注意し賣價に大勉強致し且つ送荷は迅速に取扱ひ可申候間續々御注文願上候
晩香坡市パウエル街二〇五
日進合資會社
（電話二三二〇）
（郵函一三八九）

港通信

◎凌辱事件に就て

——小池總領事の談——

此度の事件の如きは殘々たる如くにして一方同胞の權利問題なれば余は出當時直に移民局に注告する所あり尚ほ本日重ねて余自身移民局に至り局長ノートン氏に面會目下慎重に研究に在る三婦人の上も嚴重に調査せし事なるが凌辱事件は太平洋汽船會社に還りたれば移民官に於て嚴重に處分すべき旨を同會社に命令したりし由なれば遠からず其解決を見るべく又逐還に決し居る三婦人は凌辱事件のため延期せられ來る六月九日發亞米利加丸にて逐還すべき筈にて夫れ迄には除程の時日もあれば相當の手當を加へ幸にして全快する如き事なれば今一度の檢査を行ふべく何れにしても移民官に於ては出來得る丈の便宜を盡し居る事なれば此際日本人側に於て你りに揣摩憶測を逞ふし社會を誤り又一方には移民局の遺憾情を買ふ きは反て不得策なりと信ず尚三婦人の良人たる男に五分間以上の面會を許さざる等は事實なれども此れには你り其理由を深く探索せば反て當方に非常の不利益にして且つ亦面すべき事實のある事なれば深く追求せざる方良からんかと思ふ凌辱事件に付ては今後慎習を殘す恐れあれば余は太平洋汽船會社に充分掛合ひ相當の處分をせしむべき決心なり云々

◎移民調査委員長の談

若し移民官憲が歐洲より移民し來た處のものに就き其選擇と分配に關して案出したる方策の實行を見るに至らは其利益を最も多く受くるものは加州なりされど現時にありて最も我等の難事とする問題は此分配方法に在す而して此難題を解決せんが爲めにバウダリー氏の指揮の下に新政務局設置されれば專ら此事業を擔當すべく又移民調査委員會も之を補助して其効果を期する筈なり之に反して移民撰擇に至つては頗く困難なるものに非らず何となれは何國より其移民を撰ぶ如き成は何國の移民を排斥すと云ふか如きは合衆國の有する絶對的權利なりされど一度移民か上陸したる後は之を束縛する法律あるに非らず何處に行くも其意に任せざるを得ず其結果は現に太西洋沿岸に目擊する如き危險極る狀態に陷るものなり加州は伊太利移民に取りては理想的移住地なり昨年加州は彼等の二割を得たるが彼等のためには加州は氣候に於て農業に於て最も適當の地なり然るに伊國は加州に比して少し大なるに過ぎざるに拘らず既に伊國は耕すべき土地無けれど加州の大なる富源と其沃野は猶ほ多數の農民を入るゝに足るを信ずと雖も同化し能はざる移民は決して奬勵すべきに非らず云々と移民調査委員會長ホーライ氏は昨日物語りたる由

▲米國アイオウ州シウー市のロバート、ピータースと云ふは此程九十四歳の誕辰を迎へたるが此人は二十歳の時に巡査の職に就き今尚ほ退職給を受け居るを以て都合七十五年間巡査の職に在る次第なりと▲土耳古のコンスタンチノープルの鞍匠なるハッジ、ヨウーフと言ふは本年百三十三歳なれども尚ほ壯健として職業を營み居り其の父の壽命なる百四十三歳までは確かに生存すべしと公言し居る由▲紐育のインネス、シエソンファー嬢は英國種のマホメットと稱する有名なる犬を五千弗にて買受けたるが嬢は目下二万五千弗を費してマリーランドに在る自邸内に犬小屋建築中なりといふ

廣告

林旅館
各種勞働口周旋
汽車汽船切符販賣
萬事親切を旨とし御便利に相計り可申候
館主 林半右衛門
晩市パウエル街二三六
Hotel Hayashi.
236 Powell st.
Vancouver, B. C

○見よ至急廣告
解毒丸 梅毒、痲病、胎毒切熱
掃毒丸 一名
修虎疾丸 風邪、熱病、オコリに特効藥
五福目藥 トラホーム、ハヤリ目ノボセ目に最良藥
五福薄荷錠 紳士淑女の必携品勞働者に最必要品
大山齒痛水 直に痛み止る妙藥
寄應丸 大人小兒きつけ毒し
婦科溫宮湯 子宮病血道月經不順產前產後最良藥
臭蟲立斃藥 南京蟲其他蚊蚤家畜類に生ずる害蟲特効藥
猪印のみとり 共に此商標に限る
猪印蚊いぶし 蚤虱の處の藥店雜貨店にあり
大日本大坂
本舗安住大藥房

弊店儀爾來清韓南洋及布哇等に好評を受け居り候處今般業務擴張の爲め當晩香坡に店員派遣專ら諸藥品精々安價に取扱申候間多少に不拘御注文仰付被下度此段謹告候也
出張員 晩香坡市パウエル街本美以教會十二號室 植田文治郎
精々御便利に取扱ひ申すべく候

▼關根旅館
弊館は室内器物清潔御取扱ひ最も叮嚀に御座候
館主 關根勇五郎
パウエル街三五五
（電話ビー二一八五郵函六一〇）
SEKINE HOTEL
355 Powell St.
Phone B 2185 P.O. Box 610
Vancouver, B. C.

共に諸雜貨
他

水パイプ、流し取付け
又は設計等すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘステング街二三九
ダブリユエー ブラウン
『電話 七七〇』
W. A. BROWN
239 Hastings St. City.

●魚及びやさい類
●和洋雜貨並に食料品
卸し小賣り
右之品々大勉強を以て差上候間何卒御用被仰付下度候
晩香坡市コロンビア街二七四
肥後屋合資商店
（電話一三三七）

理髮床
西洋風呂
御旅館
ビクトリヤ市ガバメント町一七二四
本田甚五郎

アイスクリーム、ミルククリーム、ソーダ水品々
パウエル街二〇七
川崎商店向
永井
『電話二八五六』

田中洋服裁縫店
ウエストミンスター街二三五
男女洋服御注文の御方は當分大割引を以て調製仕候
（電話二四八八）

田中洋服裁縫店

廣告

廣嶋屋旅館
鐵道、材木其他勞働周旋
食料品販賣
日本行郵船切符取次
其他萬事御便利相計り可申候
麭販賣仕候
英領加奈陀バンクーバー市アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電わ一六一七番（郵便函五八〇番）

上等仕立の出來合服
御注文の仕立は特別速かに御調進可仕候
西ヘステング街二一七
電話一〇六六
フレザープライド
FRASER & PRIDE
117 Hastings St. W.

自轉車貸し又は修繕
リチャード町五〇六
エムスコビル
M. SCOVILL,
506 Richard St.

▲取扱丁寧▲迅速簾價
馬車屋
安價に迅速に届けます
晩市コロンビア街四二七
肥後屋方
木村慶造
『電話二三三七』

▲賣り馬▲
大小種々の賣馬有之候代金支拂は充望みに依り月拂にて宜しく候
商品、手荷物及家具類の運送受負致候
東ベンダ街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
でんわ四〇五、六〇五

賣藥一切
卸小賣り
パウエル街三五七
内田商店
（でんわ一五八一）
S. UCHIDA
357 Powell St., City.

高等新築
池田屋旅館
昨冬以來新築中の處今般落成致總て準備相整ひ候間一層御愛顧の程偏に希上候
室貸し
安價にて御相談可仕候
晩香坡市パウエル街二三六一
電話
郵函 五〇五
池田屋旅館
館主 池田久次郎
HOTEL IKEDAYA 245 Powell St. Vancouver, B. C.

質屋開業
勞働者各種シャツ各種
古着古古古古古道具一切賣買
晩香坡市パウエル街二五三
茅原自若堂

金屬製美術品一化粧品各種
男女下着類一和洋食料品一切
其他雜貨種々
ウエストミンスター街二二七
大河原商店
でんわ三八一一
郵函一三八五

葬式一切取扱
ヘステングス町二九
グリーンエンドシムプソン
GREENE & SIMPSON
葬儀社
Phone 340
19 Hastings St. W. City.

最新流行洋服裁逢所
是迄假仕立所に於て從事致し居りし所今回當所に移轉し精々廉價を以て各位の御需に可應候
ステング街一一八
ダン、スチユアート
DAN. STEWART & CO.
TAILORS
118 Hastings Street City
(Walborf Block)

移轉

バウエル街二三七番地
◎ときは床
◎ときは湯

ヴヰクトリア市ガバーメント街一五二番（郵函五三二）
横濱バザー
鰐部朝之助
日本美術雜貨
同市ビグラス街九十番
東洋バザー

富士山旅館
當館は室内清潔にして取扱方叮寧に御座候客室は上、中、下三等の區別有之候
晩市パウエル町三三一
各國汽船切符販賣
電話一三三五
石川勝造

時計販賣並修繕
晩香坡市パウエル街三百〇壹番
松林時計店

鮭網、ヘリン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八
電話二四二
イーリプセット
E. LIPSETT 68 Water St.

菓子製造並に和洋雜貨商
パウエル街四三七（でんわ六〇）
郵函五七五
鈴木商店

PHONE 2721 P.O.Box 616
Nippon Construction Co.
LIMITED
Nippon Kinyu Sha
LIMITED

▲銀行事務
銀銀
日本送金
貸付
當座預金
手形割引
定期預金
日本金融
日本金融株式會社

▲工事部
鐵道山林請負 土地
家屋賣買 通辯代書
各勞働口周旋 生命火災保險代理
日本工事株式會社
晩香坡市パウエル街二七
（電話二七二一）郵函六一六

開業廣告
各種土木工事及山林請負業
一勞働口周旋
一土地家屋賣買
一英文契約起草及飜譯
パウエル街二三九松本旅館内
日本起業株式會社
安野伸太郎
（電話二三四六）
郵函九六三

開店
今度左記の處に開業致候に就いては其の祝ひとして特別大勉強仕候間御用奉願上候
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店

香村兄弟
桜宮市太田町四丁目
大工番地支店

謹告
晩香坡市
電話二三〇
新澤庵漬
充分風味を吟味致し月々輸入仕候に付不拘多少御注文願上候

當旅館は室内清潔にて取扱叮寧に御客樣の御便利を計り可申候
當旅館には玉突場の設けあり
ウヰクトリア市ファイスカード街五一六、五一八
大澤旅館
主 大澤林林之助
林林
「電話九六四」

維新人傑譚

西郷と大久保

（八二） 微醉公

◎どうぢや世の中の事は順と理屈に合はんぢやないか、昔の朝敵、今は天子の功臣で、昨日の忠臣は今の逆賊といふぢやないか、德川慶喜は畏途時勢に迫られたちうもんの、謹慎な公義心から政權を奉還したのぢやろ、それを幕府し反對の連中は朝敵とか國賊とかの惡名をつけて 剩へ慶喜を斬るべしと叫ぶんぢやからナ、その又叫ぶ奴はと見ると、曾ては朝敵の汚名を蒙つた長藩で、それが藩にヤレ賊の、鹿兒島ゴロのと排斥したものと手を握合ふて官軍となり、慶長元和以來殆んど二百餘年間も君主と仰いだ德川氏を擊ち、勤王論、名分論、大義滅親論を頭上に被つて親や世藩臣を煽動して己の使役に供したのぢやから面白テヤ

◎王政維新ちうた所で、何分創業の際ぢやから、第一民心の離散が心配でならん所へ、財政の基礎ちうものは少しも調ふて居らんデ、そこへ東北諸藩がゴタ〳〵と來たもんぢやから勝海舟も非常に心配したもんで 是れは新政府の方で何とかせずばならんちうので、西郷に書面を送つて、その意見を上申したのぢや、その主意といふと今當を植へるちう時に、人民は力役に苦められて、東北三十餘國の民は悉産業を失ふて、來年 どうして生活しやうちう目的もない、民は國の本である以上は、是非何とか相當の救濟策を講じて遣らにやならん、全体事理の分らん民と來ると始末に了へんもので、二千年以來の恩澤を辯へる程の理解力を持つた奴がないから、此の場合何とかして遣らにや、その父母妻子の饑餓を逃れやうとするために目前の利益ばかり計つて、他を顧みるだけの暇がないから、どんな事を遣らかすかも知れん、又財政の方でも新政府はどんなに考へがあるか知らんが

▲謹言貴社益御繁榮欣賀の至りに存候先達は當所にまで投書函御設置被下賊に喜躍之に過ぎず當所には多數の同胞居住致居候故將來大なる好便利を得る事と存候▲就ては速御禮可申上筈の處勝手氣儘を以て延日の罪平に御高免被下度先以て御厚意の段幾重にも奉敬謝候也愚筆

フエヤビユー不生）▲家内働らきの會では料理の日用會話は何時から敎へて與れまんね始める時には知らしてた與なはれこれ賴んまつせ（グリーン生）▲スカシ屁は自分一人の外分らぬと云ふが矢つ張りスカシ屁も度々すれば他人に累を及ぼすねー（鼻神經生）▲去る日去る處の横着な主人公が餘り横柄な口調で友達を呼付けたので正直な友達も一度ならず二度三度的切り人を馬鹿にして居ると眞赤になつて怒つたげな（立聞生）▲僕は普通の商人とは違ふよチヤント日本から資本を持つて來たんだからねーそこらの勞働者上りとは少々違ふ譯さと氣取り違ひをして居る頓馬な商店主人があるそうだが誰だい▲親の脛を嚙るか先祖のれ讓りを貴ふより外能のない僻に隨分圖太い鼻息を吐く奴だ此んな奴は一働上りの商人）▲殺されたがベターだと口惜しがつて居るのは例の片田舍の人間に立返つた女郎だと（突貫生）▲先達ての投書の中にセテーミールのボーイ連中よりボーイあての記事が出て居ましたが吾々もボーイの一人ですから今日迄の時日を經過して尋ねましたが六十五名總員の中確か六十名に餘る丈けの人は無根なのですが若しも個人の恨を以て連中の名を辱るは宜敷ないです社會に向つて恥辱を流そうとまでのこの心の人なれば宜敷姓名を出しなされ（ボーイ連中）▲惡い勸めはされぬものだよ面と向いては唯々諾々して居る樣だが矢張り良心から責め立てられて見ると勸めた奴か恨めしくなる（迷ふた生）

電話二四二六 戎屋旅館第 木下德太郎 ウエル街三五八 卅二號室 （郵函……四五〇）

大安賣 今週より當店にあるもの何でも一割五歩三割を買入直段より差引 吳服類、貴女服服類、ボンネット、帽子其他種々 ブランケット 晩市カドバ街一七〇 キャンピーの角 スタークグラスゴー ハウス Stark's Glasgow House

日本行米國行各滊船並東部行各滊車切符販賣仕候 戎屋旅館 中山訊四郎 電話二四二六 郵函四五〇 HOTEL YEBISUYA. Tel. 2426 P. O. Box 450 358 Powell St., Vancouver, B. C.

今般渡航者の御便宜を計る爲め愛友社支部を左記の所に相設け事務を取扱ひ可申候 晩市バウエル街三五八 戎屋旅館内 愛友社 晩香坡支部

葬儀一切取扱 ウエストミンスター町六二一 アムストロング グエドワード Armstrong & Edwards 620 Westminster Ave. Phone 1390 Vancouver B. C.

家具裝飾品 敷物類一切 椅子、寢臺製造大勉强販賣可致候 ハーリス街二〇七 「電話三九二」 シーイー フオーラー商店 C. E. FOWLER Phone 3391 207 Harris St.,

▼日本語通辯 ▼地所家屋周旋 ▼火災保險代理 晩市バウエル街二六七 ウヨールターエス、 ヤング 電話A二二〇四

日本字英字 バラ製造 スタンプ 大陸日報社

E. MORINO 461 Powell St., Phone. 2146

勞働者奉公口周旋 日本行切符發賣 バウエル街四六一 近江屋旅館 森野榮治 （でんわ二一四六）

▲▲硝子サイン 電氣燒附け 日本字英字共に御需に可應候 カムビー町三二九 エドワーズ EDWARDS SIGN Co 329 Cambie st Vancouver B. C. Phone A 3916 (Basement of Arcade) サイン商會

ANDERSON & WARNOCK PH ONE43 339 Hastings St., City.

受負人及木挽業者の爲めに左の物品精々廉價を以て販賣可致候 ▲斧、シヤブル、鋸、鶴嘴金物類一切 ▲ストーブ及及び附屬品其他ペンキ油等一切 ヘステングス街三三九 アンダーソン ワーノック店

筑豐館 ○本館の特色○室内清潔、眺望絶佳、取扱叮嚀親切 アレキサンダー街三〇〇 館主 宮崎彦市 でんわ二七二二

ビクトリヤ旅館 ビクトリヤ市ヘラルド街四七 本館は旅客に對して最も叮嚀親切に御待遇仕るべく且つ各種の勞働口確實に御周旋可仕候 館主 平野染吉 HOTEL VICTORIA 47 HERALD ST., Victoria B.C.

靴大安賣 修繕も迅速安價に致候 ヘステング街一二三 グード ウイン 靴會社 THE GOODWIN SHOE CO. BOOTS AND SHOES 123 HASTINGS STREET, EAST

日本人宿屋キャンプ特別供給 目方と肉のよいのは受合ひ バウエル街二二六 牛肉店 226 Powell Street City

M 晩市西ヘステングス街四六 古屋商店晩香坡支店 （電話一八一一 郵函九三四）

移轉廣告 ヘステング街一三三番にて營業罷在候處今度康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也 五月一日 村上幾之進

各位 小生等今般元村上旅館を讓受け候に付御投宿希上候以上 晩香坡市ウエストミンスター街百五十番地 藝備旅館 私儀宿屋營業罷在候處近頃身体健康勝れざるを以て今回佐々木、大中兩氏に讓渡し候に付ては舊に倍し御引立の程奉願上候也 藝備旅館 主 佐々木英次 大中稔夫

移轉 晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館内 元村上旅館跡 醫士 佐々木英次 「電話エ二二九」 大中稔夫 「電話エ二二九」

小生儀今般肩書の處に移轉致候 晩香坡市ウエストミンスター街一五〇藝備旅館内 代書及び各種勞働口周旋 「電話エ二二九」

▲▲めし ▲▲しるこ ▲▲アイスクリーム 右精々原料を吟味致し何れも多少に拘はらず御注文に應じて出前も仕り候に付何卒御用被仰付度奉願上候 敬白

▲▲壽司折詰 ▲▲ぞうに ▲▲餅類品々 ▲▲希品々

貸しルーム 御用の御方は御來談被下度候 バウエル街三五九戎屋旅館向側 電話三八二七 や 梶木店

◎支支那御料理 支支ベンガ街五番 北京樓

紳士洋服裁縫所 グランビル街七〇二 エー、アール マツカラム A. R. McCallum 702 Granville St. City.

移轉廣告 ヘステング街一三三番にて營業罷在候處今度業務擴張の爲左記へ移轉仕候間倍舊御引立願上候 ◁◁◁◁◁◁◁◁

各種の電氣及びガソリンエンジン製造販賣 若し一ケ平以内に機械破損を生じたる場合には無手數料にて修繕可致候 ウヒ、ードエンジニア街 フレザー WARD & FRASER Bidwell and Georgia St.

○婦人子供衣服類 ○同附屬品 ○ボンネット ○きれ地各種 其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候 ダビドスペンサー David Spencer & Co. Hastings St. w. City.

獨立旅館 各勞働種 受負事務所 バウエル街四四一番地 主館 内田千代七 バウエル街四三九番地 郵函五七五、電話六〇 高等旅館 室内清潔

上等衣服類 シヤーセ製の帽子類 キヤップ男子用吳服類 晩香坡市ヘスタング街三〇九、三二五 電話七〇二 クラブエンド ステユアート CLUB and STEWART 315 Hastings St., Vancouver B. C.

夏下着類 廿五仙より 夏帽 五十仙より パナマ帽 七弗五十仙より 夏服 日本人諸君の爲め特に調製したるセル地然、薄黑色のパンツ二弗五十仙より男子用帽種々 カドバ街六二、六四 ハブ洋服店 THE HUB Phone 665 62 & 64 Cordova St.

ASAHI RICE MILL POWELL ST., VANCOUVER B.C. Telephone 1361 P. O. Box 505

白米卸し小賣並に玄米ちん搗き 右何れも精々勉强致候間不相變御引立の程偏に奉希上候 電話一三六一 郵函五〇五 バウエル街二五一 朝日商會米所 池田久次郎 堀七藏

日本雜貨食料品販賣 ストア街一六二九 郵函五九一 電話一〇三四 永野旅館 ストア街一六二七 永野商店

ポストン滊船會社 日本郵船株式會社 加奈陀滊船會社 太平洋滊船會社 切符發賣所 特約

英領加奈陀ヴクトリア市ドグラス街一一七 日本美術雜貨 ガバーメント街一四三八 電話一六二八 永野万藏

晩市バッセル町三六〇　遊遊社（電話三九七）　東洋運

雜報

◉南米一周航路視察

露、皇帝の特諭により來る三十一日より來月七日に亘り八日間露都セント、ピータースブルクに於て開催せらるべき第十一回萬國航海會議及び往年白耳義ブラッセル府にて開かれたる海商法に關する萬國海法會議に調印を行ふ目的を以て我が內田逓信局長及び梅村大阪海運局長の兩氏は去る十一日敦賀港出帆の鳳山丸に乘じ西伯利亞經由露都に向ひ出發したり而して兩氏は右の使命を全うしたる後は主として世界的航路調査に從事する筈にして其範圍は亞歐山港より倫敦に至る各國航路にして我が郵船會社線と並行するものより始め七月一日頃倫敦出發南米伯西爾のリオロに直航しアルゼンチン沿岸を經てマゼラン海峽を通過し智利秘露を經てパナマに出でコロンより紐育に到り更に桑港を經て十月末頃歸朝の豫定なるか南米一周航路の視察には最も力を盡すべく一周に要する日數は八十日間に上る由なり南米一周調査は我が海運界に及ぼす効力勘からざるものあるべく兩氏も及ぶ限り有効なる視察をなすの決心にて出發せりとぞ

◉艦隊の沙港拔錨

去る二十三日沙港に入港したる太西洋艦隊十三隻の中ミゾリー號は急命を受け入港當日直ちに桑港へ引返し又たオハイヨ號は去る二十五日朝ブレマートン軍港へ向ひたるが餘の十一隻は昨朝九時愈々タコーマ港へ向け沙港拔錨せりと

◉海老名彈正氏の着米

去る二十一日の本紙上にて報道し置きたる如く我が宗教界の驍將海老名彈正氏は來る六月三十日より約二週間英國エデンバローにて開催さるゝ萬國組合派大會に日本の組合を代して登列する爲め今便の信濃丸にて來米本日シャトルに到着したる筈なるが同市に二日間ポートランドに一日滯在し夫より南下桑港に向ひ同地に一週間滯在の上來月二十日には米國を出發渡英の途に就く豫定なりと云ふが右大會終了後は各國基督教布教視察の爲め尙ほ約六ヶ月間を歐米各地に於て費す豫定なりとの事なり

◉松原官補の赴任

過般市俄古領事館任勤を命ぜられたる桑港松原官補は同地日本倶樂部、同領事館員及び同市有志米等の送別會に臨み愈々昨二十七日同市出發任地へ向ひたりと云ふ

◉同胞の慘死

福岡縣朝倉郡字朝倉櫻井吉五郎（三十）と云ふは昨年九月渡航し來り其後カムバーランドを距る四哩の地コトネ、ローのアレキサンダーアーキュハートなる者の所有に係るソーミルに就働し居たる者なるが去十三日平日の如く勞働中過つてダブルソーに觸れ見るも慘憺らしき大負傷をなし其儘遂に死亡したりと云ふ撿屍官の屍体撿査に列したるは同ソーミルの主人のみなりし由なるが縱令自身の過失によりて慘死を遂げたるものとしても是迄自分の會社に傭ひ居たるボーイの事なれば人情として一片の同情を表すべきに何事ぞ其の撿屍証には本人自身の不注意より起りたるものにて同主人又は雇れをも咎むる能はず云々の勝手な文句を書き列ねありしとの事なるがいくら異人種とは云へ血も涙も乾き果てたる薄情の主人どこを言ふべけれ聞く所によれば同人は國元に女房及び九才の男兒と七才の女兒とを殘し居る由天命は人力の以て抗す可くもあらず人の命は寔に葉末の露に等しとは云ひながら人情紙よりも薄き異國の野邊に空しく茶毘一片の煙と化するとは實に憫なる事といふべし

◉ヒンヅーの苦境　排斥會の秘書ゴルドン、グラントはヒンヅーの無賴に付て彼等は宜しく移民法の上より浮浪罪に問はるべきものなれば相當の處分を爲すべしとの提言を市會に出したるか聞く所に依れば目下ヒンヅー間には布哇渡航熱追々に昂まり來り目下シー、ピー、アールに向け多數の申込あり此は多分先着の同國人が彼地の好望なるを知らせ來りしに因るものらしくシー、ピーにては今後濠洲行の每船便にて多數ヒンヅーの布哇行あるべしと豫期し居れりと

◉明治節祝賀會

日はかけまくも畏き我　皇后陛下の御降誕（嘉

[redacted]

商しつゝ各地の狀況視察の目的を以て一昨朝シャトルに來着せり都合によりては當加奈陀へも來遊すべしとのことなり

◉電鐵工事請負　紐西院チリワック間の電鐵線第一セクションの請負工事は今回ボイド、エンド、クレーグの手に歸し契約書は昨朝ピー、シー電鐵の調印も濟み

費は約拾万弗にして紐西蘭なる院橋の端れよりフレーサーを越へてクロバデールに達する十二哩間の工事なるか受負者は既に夫々準備に着手したりと

◉電車の救助網　當市會は豫てピールー、シー電鐵に向ひリヴアプール式救助網を使用するやう提言する所ありしが右は愈々今週中には到着の見込なる由電鐵支配人代理ロバー氏は語り居たり但し此は標本到着を俟つものにして着次第會社の手にて製造に取掛るなりと

◉モンテグール號出帆　過日來當港碇泊中なりし同號は本日東部よりの列車到着を俟つて午後七時東洋へ向け出帆する筈なり今便にて歸朝すべき同胞は唯だ一名に過ぎずと云ふ

◉吉川氏辭す　本年一月以來佛教々會內夜學校生徒に熱心に英語を教授し居たる吉川繁太郎氏は都合により今月限りにて辭職する由なれは同夜學校にては更に他の適當なる士を聘すべしと

◉恨の短銃後聞　惚れたと思ひし女が寢返りを打て南京と結婚したるを憤りて女に四發の彈傷を負はせ其場にて逮捕されしトーマス、モーレーの審査は昨日警察裁判廷にて開かれしが被害者イデスも出廷して證言を爲し又證人として召喚されたるグレース、コーンも取調を受けしがグレースの述べたる有力なる證言は下手人が兇行後に吐きたる言辞にて卽ち彼婦を擊てやつた、俺は彼婦を殺す積りだつたのだ云々とあり昨日は一先づ豫審閉廷したるか被害者證人何れも娼賣人上りの爲か傍聽者は定刻前より犇々と詰めかけ居たり

◉鹽魚道に迷ふ　當市のワイ藤本の名義にて過日のイログオイス號にてシャトルの岡本某あてに發送したる鹽魚一箱は受取人なき故其儘同瓶の棧橋に迷ひ居る由なれば右心當りの者は早速其の處置をなすべきなり

跡は只二週間
當店乃品物一切
今後二週間內に
悉皆賣り盡して閉店
致候に付き紳士用の靴、服類何でも四弗九十仙より十九弗五十仙の捨賣直段にて賣捌申候
小供服は卸し直段より五十
仙宛の割引致候
西カードバ街五四番
支配人　ペレー　アーキュハート
WM. Urquhart
54 Cordova St., W. City.

だんべ船賣物
長サ五十五尺　巾一丈六尺
深サ四尺五尺
右道具附の儘至急賣却致候に付た望の方は左記へ御來談被下度候
土木受負株式會社

英國海軍少將ヤングスミルは、今回任を帶びて加奈陀に來ることになつた▼加奈陀政府は氏を待て、新に太西太平兩洋に海軍を組織するの考案を有してゐる▼在晩支那人の金財產は、三百万弗に達するとさ、損害調査は其後着々進行して居る▼日本人の折には移民問題が喧ましくなつたが今度は警察署長が支那人の賭博場のことを持出した、併し之は一應キングの訓問があつたゝけで終つた▼初めキングが、住民として支那人は什麼であるかと屠長に聞いたら、賭博場のことで非常な厄介を掛けると署長は答へた▼キングは日本の國土風習に非常の興味を有し、頻りに日本へ行きたがつて居るさうで、或人が四十五年は大博覽會があると言つたら、夫まで待つのは大變だと云つたさうだ▼之は爰に移民事件では日本へ行たレミューから大分に吹かれたのに原因するらしい▼キングは酒には本酒を飲み、第一猪口でなければ飲まないとは面白い

洋服裁縫見習生
二名募集
右に望みの方は左記へ御談被下度候
ウエストミンスター街二三三
田鍋洋服裁縫店

賞讃
醸造致候廉價奉ず間ろ希御多
成造所
申候度
は
付
白
月十味
出し
亦
希上候
注文
ろ
用少てうみ
義上候
被に賣じて
仰拘捌可製
程是りは
奉れ賣五

祝開業
洋服大割引
五週年
田鍋洋服裁縫店
ウエストミンスター街ここ
三十五弗の分
三十弗の分
二十五弗の分
二十二弗位の分
二十八弗
二十四弗
二十弗と
二十一弗
十七八弗
弊店儀皆樣の御引立にて日增に繁昌致し難有仕合せに存居候處今回開業滿五ケ年の祝として聊か平素の御贔屓に酬ひんため左記の通り大割引を以て御注文に應じ申候間當に倍し御注文被下度偏へに希上申候　以上

WOOD VALLANCE & LEGGAT LTD
8to12 Cordova St 23to29 Hasting St
日本人諸君に謹告す
金物類は何でもありますから御入用乃節御出被下度候
晩香坡市カドーバ街八、十二、ヘスティングス街廿三、廿九
ウッド　バランス　商會

本日より土曜まで左記を洗濯へ後覽に供し候
寫眞藝題の活動
暴れ馬車
戀人の逃亡
馬鹿者
花賣娘
觀覽料五仙
カドバ街グランドの隣
イライト劇場

晩香坡第一の日本人風呂
並に藥湯
アレキサンダー街
一富士の前　五色湯

弊館は是迄二十年の間斯術に從事致し居るものなれば技術の艶麗佳美なるは申す迄もなく尙ほ日本人技工を傭ひ入れ特に日本人諸彥の便宜を計り居り候間不相變御引立の程奉願上候
カドバ街十四番二階
ホワイト寫眞館

濱松城

『第六三』　松林伯知講演

矢部清七郎が迫ひかけて來て切に引止めまするが、大六郎、何かブツ〳〵云つて動きそうにもしない處へ駈付けた近習が『あいやご使者只今は存じ寄らざる失禮を仕り心にもなきことを申してご立腹を招きましたのは恐縮で、實は少々他に取り込んだことがありますので、城にご無禮でご座いました、どうか主人も待ち居りますこと故是非ともに立ち返りを願ひます、成る程頭て間違ひとあれば致方がご座らん、どうか以來は除り間違ひのご座らんやうに、どうも斯う時々齟齬するやうなれ方ど御無意に致すよりは矢張り信玄と合躰した方が我々共の爲めで』と辭退とは云へ何處迄も皮肉を云ふ『や其處が間違ひでござるから』『然らばご同道仕ろう』と態と慇々して引き返しますると、直ぐに信長公の御前へ案内する『小栗どやら、これわ〳〵』『はッ、恐れ乍ら只今伺ひますれは何やらん間違ひの儀と承知仕りまする』といふと信長公がた笑ひになつて『いや此度の間勢の一條は德川公より仰せなくとも此方より出張致すべきの處、目下下々齟齬致し居り、旁々以て延引に及び、信義を失ひたる段何んとも赤面至極の次第、然る處石川氏を使ひの節は少々存ずる仔細あつて、一應は斷りを致したが重ねでのに使者とはよく〳〵の義と心得るから、此上は手許にある處の八千の軍勢を即刻加勢として差出さう、此義宜しく申上げて呉れられるやう、遠路と云ひ再度の役目御大儀千萬』と信長公も中々如才ない、何又た大六郎を見て『御し今いの使者は中々以て尋常上げたり下げたりしてゐる、是れが一寸出來そうで出來ないことでございますから、此時分に小栗大六の使ひと云つて評判されたのでございます、處でた話は替つて石川伯耆守は濱松へ歸つて來て、信長公は斯樣々々と仰せられ、中々ご加勢の樣子はご座りませんと』中上げると、家康公は『あゝ左樣か』と許りだから伯耆守内心に不審として引下ると、半日後れて駿河の國より尾州公より御加勢せつたのが小栗大六郎『恐れ乍ら中上げまする、尾州公より御加勢して八千餘騎の同勢、兩日中に到着仕りまする』『むゝ遠れ此度の使者は除人の及ぶ處にあらず、當座の褒美として是を遣はす』と大六郎はれ刀を拜領しました、さアこれを聞くと家中の面々が夫では尾張から加勢が來るか、夫れは好い安心だ、何んのそうなれば此方のもの、今に見ろ甲州の軍勢奴等屹度一ト泡吹かして呉れると大ひに士氣勃興いたして來ました。

各汽船出帆
カロソン號　木曜同上
ジエンチユー號　水曜午後十時
ヴアーゾ號
○リゾアースインレット行
○シアトル行　毎日午前十二時
○ビクトリア行　毎日午後一時半
ロヤル號
ヴアーマ號
○シアトル行　毎日午前九時
○ギブソン行
ブリタニア號　火・木・金前九時
○シーシエルト行
デンイアンス號
トラフハー號　毎日夜二時
○チリワック・バリソン間
ミント號　毎日前八時半
○ナナイモ・コモックス間
イロクオー號　月・水・木・十前
○ビクトリア・シアトル間
ツペワー號　毎日後四時
○ビクトリア號　同上五時
○上（桑港經由）
○潮峰（當港入口に於ける）
滿潮　干潮

Hotel Sagamiya.
313 Alexander St., Vancouver B. C.
高等御旅館　相模屋
內外滊車滊船切符取扱
各種勞働口周旋
晩香坡市アレキサンダー街三一三
館主　青木米吉
（郵函五九八……でんわ一一七五）

雜貨竹細工品々
グランヴイル街八百十九番
橋本商店
M. Hashimoto
Phone 1280　819 Granvile St

洗濯業
從來よりも一層改良方法を用ひ迅速叮嚀に御用相辨じ申候
ウエストミンスター街二八
大倉洗濯所

西洋風呂
清潔　廉價
理髮業
萬事　叮寧
市內デユポント街一〇七
速水米太郎

理髮店
取扱叮嚀
◀ムールし貸室▶
◀潔清內▶
塩突玉
晩香坡街三百〇九
中川床

○エキプレッス○
御用の方は左に御通知を賴みます
東カドバ街五一紀の國屋
商會內　電六八三
岩崎安太郎

何でも月拂にて賣捌申候
ウエストミンスター街四一六（四二八）
ハツチングス
家具類
カーペット
オイル
クロース
家具
會社

大偽強寫眞
ウエストミンスター街二百二十八番
有門寫眞館
Y. ARIKADO STUDIO.
228 Westminster Ave
Vancouver B. C

寫眞鏡
弗廿五仙
此めがねは非常に大きくパツキリ見せます又是れに附屬の世界中の寫眞は打弗七十五仙
ヘスチング街三二五
タムソン書籍店

●和洋雜貨食料品
かまぼこ類製造
卸小賣
並に生魚乾鹽魚類
晩香坡市バウエル街二六四
前川商店
（電話三七二二　郵函三一〇三）
御用の節は多少拘はらず電話にて御下命被下候はば早速御届可申上候

●廣
●山林林賣買
●金三千弗貸與
◎執務時間（午前九時〜午後五時）
バウエル街永

晩市バウエル街三五
代書事務所
淺野五明
（電話一三六一……郵函五〇五）

◎電氣及ビ附屬品
●ガスリン、エンヂン販賣
○船舶用電氣物一切
ヘスチングス街三二八
コープエンドソン商會
COPE & SON
PHONE 888
Hastings St. City.

○○○各種勞働口周旋
滊船滊車切符販賣
館清潔丁寧
晩香坡市バウエル街二三五
でんわビー四八四
松本旅館

常に澤山の品物を所有するは本店にてロヤイスター、キヤンベル、ライバーレツス等諸會社製造のガソリン、エンジン一手販賣致し候御注文又は直し等最も迅速に求め可應候
當州
ペンダー街九三六
エーレページ
A. W. Lepage
936 Pender St.
『電話三二二四』

晩香坡キヤンビー街ビカドバ街の角
資捌支配人
ナショナル、キヤシ、レジスター會社
エー、エツチ、ウオールブリツヂ
此新聞切拔御持參なれば特別割引致候

宿屋室內清潔
精米所
廉價販賣
和洋雜貨品一切
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三番　郵函五一〇番）

はり、按腹、按摩、灸治
今般左記の處に於て右の治療開業從事仕り候間何卒御愛顧の程願上候
晩香坡市バウエル街二三六
林旅館內九號室
鎌倉與作

極上日本米販賣
◎味噌醬油卸し賣
日本米御買求めの節は「エス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
加藤米所
晩市アレキサンダー街四七四
電話（三五六九）
持主　酒井鶴之助

代言
辯護
日本人諸君の爲めに永き經驗を有すれば特に御便利を計り申すべく候
ペンダー街五二二
（でんわ一七六八）
さりばん事務所
Sullivan Company.
Barristers & Solicitors
Rooms 10,11 Pender Chambers
522 Pender St. Phone 1768

求求めに應す
求求めに

名代稻荷ずし
○しるこ
○そうに
バウエル街二六
八谷口旅館隣
林家

本紙（一ケ月五枚）
定價（三ケ月三十五仙）
（六ケ月弗）
（一ケ年參弗）
（郵券代用一割增但一切前金の事）
廣告料
臨時廣告（一行一週間日拾仙）
普通廣告（一行一週間貳拾仙）
一ケ月乃至三ケ月一吋貳弗
三ケ月乃至六ケ月一吋壹弗五拾仙
六ケ月以上一吋壹弗
（但し五面挿入は他貳の倍額とす）
英領加奈陀晩香坡市ゴーク街二十四番
郵函五五〇　電話三〇六五
發行兼編輯人　大濱金次
The Continental News
Published Daily Except Sunday.
124 Gore Ave, Vancouver, B.C.
P.O. Box 550　Phone 3065
Published by Kinji Ohama

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋滊船滊車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
郵函八八五
でんわ二〇六七

電燈。電線に關する一切の仕事御一報次第御用相達します
東ヘスチング街三四
電話三九五二
アクメ電氣會社

W. OYA　457 Powell St.
P.O. Box 82 Vancouver B. C.
和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
電話二四二五
大屋商店